

Conditions d'utilisation
Section membre de la plateforme Web
de la Fédération des Villages-relais du Québec

Veillez lire les Conditions d'utilisation suivantes (les « Conditions ») avant d'utiliser la section membre de la plateforme Web disponible à l'adresse villages-relais.qc.ca (la « Plateforme »), ainsi que les documents et guides relatifs à la Plateforme (la « Documentation ») qui peuvent vous être fournis par la Fédération des Villages-relais du Québec (FVRQ).

En accédant à la Plateforme et en l'utilisant, vous acceptez d'être lié.e par les présentes Conditions, telles que définies par la FVRQ, ainsi que par notre Politique de confidentialité, ou tout autre politique que nous pouvons autrement lister, lesquelles faisant partie intégrante des présentes Conditions. Si vous choisissez de ne pas accepter les présentes Conditions ou la Politique de confidentialité, vous devez vous abstenir d'utiliser la section membre de la plateforme.

Dans la mesure permise par la loi, nous nous réservons le droit, à notre seule et entière discrétion, de modifier les présentes Conditions, ou toute partie de celles-ci, à tout moment. Dans ce cas, la FVRQ fournira un préavis raisonnable avant l'entrée en vigueur des Conditions modifiées et pourra vous en informer à travers un courriel. Les Conditions modifiées prendront effet soixante (60) jours après leur publication (ou tout autre délai autrement indiqué par écrit par la FVRQ et s'appliqueront à votre utilisation de la Plateforme à partir de ce moment. Votre utilisation de la Plateforme après l'entrée en vigueur des Conditions modifiées équivaut à une acceptation tacite de celles-ci.

Vous êtes invité.e à partager vos commentaires et vos idées pour continuer de faire évoluer ces Conditions.

1. Utilisation de la plateforme

1.1. Accès et utilisation - Sous réserve de la stricte conformité avec les présentes Conditions, la Fédération des Villages-relais du Québec vous autorise à accéder et à utiliser la Plateforme conformément à la Documentation, uniquement dans le cadre de vos responsabilités au sein de votre employeur membre du réseau Villages-relais.

1.2. Exactitude des informations - Nous déployons des efforts raisonnables afin que l'information disponible sur la Plateforme soit exacte et à jour. Il peut cependant arriver que certaines informations contiennent des erreurs typographiques, des inexactitudes ou des omissions mineures. Dans ce cas, et dans la mesure permise par la loi, nous nous réservons le droit de corriger toute erreur, inexactitude ou omission mineure sur la Plateforme.

1.3. Politique de confidentialité - Toute collecte et utilisation de vos renseignements personnels via la Plateforme est régie par notre Politique de confidentialité, laquelle fait partie intégrante des présentes Conditions. En cas de conflit entre les termes des Conditions et ceux de la Politique de confidentialité en ce qui a trait à la collecte et l'utilisation de vos renseignements personnels, les termes de la Politique de confidentialité prévaudront.

1.4. Sécurité des informations - Vous comprenez que le contenu que vous soumettez via la Plateforme peut être transféré de manière non cryptée vers divers réseaux, notamment sur SharePoint. Un tel transfert peut impliquer des modifications pour se conformer et s'adapter aux exigences techniques des réseaux ou des dispositifs de connexion. Vos renseignements personnels demeurent toutefois protégés conformément à notre Politique de confidentialité.

1.5 Conservation des données sur SharePoint - Certaines données peuvent être conservées sur le serveur de travail SharePoint de la FVRQ, via des documents Excel ou autres, ainsi que via des logiciels de travail, tel que Outlook. Les renseignements personnels sont conservés uniquement pour le temps correspondant aux fins pour lesquelles elles ont été collectées; à moins qu'une durée plus longue ne soit exigée et autorisée par la loi.

1.6. Restrictions - Vous ne pouvez, à aucun moment, directement ou indirectement, sauf autorisation expresse :

- I. Copier, modifier ou créer des œuvres dérivées de la Plateforme ou de la Documentation, en tout ou en partie ;
- II. Louer, prêter, vendre, octroyer des sous-licences, céder, distribuer, publier, transférer la Plateforme ou la Documentation à des tiers ;
- III. Effectuer de la rétro-ingénierie, désassembler, décompiler, décoder, adapter ou autrement tenter de dériver ou d'accéder au code source de la Plateforme, en tout ou en partie ;
- IV. Supprimer tout avis de propriété de la Plateforme, de la Documentation ou du Contenu de la Plateforme (tel que défini ci-dessous) ;
- V. Utiliser la Plateforme contrairement à la Documentation ou à la Charte d'engagement;
- VI. Diffuser du Contenu faux, inexact, trompeur, diffamatoire, nuisible, abusif, menaçant, harcelant, délictuel, violent, vulgaire, obscène, entrant en violation avec le droit à la vie privée ou à la confidentialité des tiers, haineux, raciste, xénophobe, homophobe, sexiste ou autrement inapproprié;
- VII. Utiliser la Plateforme pour diffuser des programmes malicieux, des virus, ou d'autres programmes nocifs, ou pour autrement prétendre être quelqu'un d'autre ou faire de fausses représentations ;
- VIII. Fournir des mots de passe ou d'autres informations de connexion à la Plateforme à des tiers ;
- IX. Sonder, numériser, tester la vulnérabilité ou contourner tout mécanisme de sécurité utilisé par les sites Web, serveurs ou réseaux connectés à la Plateforme ;
- X. Entreprendre toute action qui impose une charge déraisonnable ou disproportionnée sur les sites Web, serveurs ou réseaux connectés à la Plateforme ;
- XI. Sciemment diminuer ou entraver l'accès à la Plateforme ;
- XII. Accéder ou utiliser la Plateforme pour créer une plateforme ou un service similaire ou concurrent ;
- XIII. Utiliser la Plateforme, la Documentation ou le Contenu de la Plateforme de quelque manière ou à quelque fin que ce soit qui enfreint, détourne ou viole tout droit de propriété intellectuelle ou autre droit de toute personne, ou qui viole toute loi applicable.

1.7. *Suspension de la Plateforme* - Nonobstant toute disposition contraire dans les présentes Conditions, la Fédération des Villages-relais du Québec peut temporairement suspendre votre accès à une partie ou à la totalité de la Plateforme si, de l'avis raisonnable de la FVRQ :

- I. Il y a une menace ou une attaque sur toute composante de la Plateforme ;
- II. Votre utilisation de la Plateforme perturbe ou pose un risque de sécurité à la Plateforme ou à tout autre membre ou partenaire de la FVRQ ;
- III. Vous utilisez la Plateforme pour des activités frauduleuses ou illégales ;
- IV. Votre utilisation de la Plateforme est interdite par les lois applicables ;
- V. Votre utilisation de la Plateforme viole les Conditions.

Dans la mesure permise par la loi, la FVRQ n'est pas responsable des dommages, des responsabilités, des pertes (incluant toute perte de profits), ou de toute autre conséquence que vous pourriez encourir à la suite d'une Suspension.

1.8. *Mesures de conformité* - La Plateforme peut contenir des mesures de protection technologiques empêchant les utilisations non autorisées de la Plateforme; telles que les utilisations dépassant la portée de l'accès octroyé en vertu de l'article 1.1 des Conditions et/ou interdites en vertu de l'article 1.5 des Conditions.

Vous ne devez pas tenter de supprimer, désactiver, contourner ou autrement créer ou mettre en œuvre toute solution de rechange à de telles mesures de sécurité.

1.9. *Enquêtes et poursuites* – la Fédération des Villages-relais du Québec se réserve le droit d'enquêter sur toute violation existante ou potentielle des présentes Conditions et de prendre les mesures appropriées afin de mettre fin à toute telle violation.

Vous reconnaissez et convenez que la FVRQ a le droit, mais non l'obligation, de veiller au respect des présentes Conditions, des lois applicables, des ordonnances et des exigences d'un tribunal ou d'une instance gouvernementale.

En cas de violation des présentes Conditions, la FVRQ a le droit, à tout moment et sans préavis, de désactiver votre accès ou votre utilisation de la Plateforme.

2. Compte d'utilisateur. trice

2.1. **Création d'un compte** - Certaines fonctionnalités ou certains accès à la Plateforme exigent la création d'un compte d'utilisateur-trice. Si vous demandez la création d'un compte sur la Plateforme, vous devez vous soumettre à la procédure d'enregistrement en fournissant à la Fédération des Villages-relais du Québec des informations à jour, complètes et exactes. En cas de violation du présent paragraphe 2.1, la FVRQ peut mettre fin à vos droits d'accès et d'utilisation de la Plateforme à sa seule et entière discrétion.

2.2. **Responsabilité du compte** - Vous êtes entièrement responsable du maintien de la confidentialité de votre mot de passe et de votre compte. De plus, vous êtes entièrement responsable de toutes les activités qui se produisent sur votre compte. Vous acceptez d'informer immédiatement la FVRQ de toute utilisation non autorisée de votre compte ou de toute autre brèche de sécurité.

2.3. **Sécurité du compte** - Bien que nous utilisions des mesures de sécurité raisonnables pour protéger vos renseignements personnels, nous ne pouvons pas garantir que des tierces parties non autorisées ne soient jamais en mesure de violer les mesures de sécurité de la Plateforme ou de faire un usage inapproprié de vos renseignements personnels.

2.4. **Suppression du compte** - Vous pouvez, en tout temps, demander la suppression de votre compte en nous envoyant une demande écrite à cet effet. Une fois la demande reçue, nous supprimerons votre compte dans un délai raisonnable.

3. Dossier Village-relais

3.1. **Ajout d'un utilisateur à un dossier Village-relais** – Afin d'accéder à notre plateforme membre, vous devez être rattaché à un dossier Village-relais. En acceptant de procéder à votre inscription à la plateforme, vous consentez à ce que votre profil soit rattaché au dossier de la municipalité à laquelle vous avez été attribué.

3.2. **Ajout de services et d'attrait** - Lorsque vous en avez l'autorisation, vous pouvez ajouter des services et attrait au dossier de votre Village-relais. Pour ce faire, vous devez respecter les conditions applicables et fournies par la FVRQ et utiliser le formulaire de création de services ou d'attrait en ligne. Vous comprenez et acceptez que la FVRQ, à sa pleine et entière discrétion, peut supprimer, modifier ou bloquer le processus de création d'attrait ou de services.

3.3. **Administration** - À titre de responsable d'un dossier Village-relais, vous vous engagez à surveiller le Contenu visible sur la page du Village-relais pour lequel vous travaillez. Vous vous engagez à informer, sans délai, la FVRQ de tout problème ou situation qui pourrait potentiellement contrevenir aux Conditions ou à la Politique de confidentialité.

3.4. **Suppression d'un dossier Village-relais** - Vous ne pouvez pas demander la suppression d'un dossier Village-relais dont vous êtes la ou le responsable. Vous pouvez cependant demander la suppression de services et d'attrait en faisant la demande au ms@villages-relais.qc.ca.

La FVRQ se réserve le droit de supprimer des services et attrait qui seraient inactifs ou qui ne respecteraient pas les Conditions, notre Politique de confidentialité ou la Charte qualité des Villages-relais; les responsables de la communauté seront préalablement informés, dans la mesure du possible.

4. Collecte et utilisation des informations et données agrégées

4.1. **Collecte et utilisation des informations** – la Fédération des Villages-relais peut, directement ou indirectement, par les services de tierces parties, recueillir et stocker des informations concernant l'utilisation de la Plateforme et sur l'équipement par lequel la Plateforme est accessible et utilisée, par le biais de :

- I. La fourniture de services de maintenance et de soutien ;
- II. Les mesures de sécurité incluses dans la Plateforme telles que décrites au paragraphe 1.4 ci-dessus ;
- III. Par le transfert par l'Internet.

Vous acceptez que la FVRQ puisse utiliser ces informations à des fins liées à toute utilisation de la Plateforme par vous, incluant, mais sans limitation, afin d'améliorer la performance de la Plateforme ou de développer des mises à jour; et de vérifier votre conformité avec les Conditions et faire respecter les droits de la FVRQ, incluant les droits de propriété intellectuelle que la FVRQ détient, entre les parties, sur et dans la Plateforme et la Documentation.

4.2. **Données agrégées** - Nonobstant toute disposition contraire dans les présentes, la Fédération des Villages-relais du Québec peut monitorer votre utilisation de la Plateforme, recueillir et compiler des ensembles de données agrégées et anonymisées, ainsi que des modèles décisionnels (collectivement, les « Données agrégées »).

Entre les parties, l'ensemble des droits, titres et intérêts, sur et dans les Données agrégées, incluant tous les droits de propriété intellectuelle s'y rapportant, appartiennent à et sont détenus exclusivement par la FVRQ.

Vous reconnaissez et convenez que la FVRQ peut, à sa seule et entière discrétion :

- I. Rendre les Données agrégées accessibles au public conformément aux lois applicables;
- II. Utiliser les Données agrégées dans la mesure et de la manière autorisées par les lois applicables.

5. Propriété intellectuelle

5.1. Plateforme et Documentation - Vous reconnaissez et convenez que la Plateforme et la Documentation vous sont fournies en vertu d'une licence, et qu'elles ne vous sont pas vendues. Vous n'acquerez aucun droit, titre ou intérêt sur et dans la Plateforme ou la Documentation en vertu des présentes Conditions autres que le droit d'accéder et d'utiliser la Plateforme et la Documentation conformément aux Conditions.

Entre les parties, la Fédération des Villages-relais du Québec conserve tous les droits, titres et intérêts sur et dans la Plateforme et à la Documentation, incluant les droits de propriété intellectuelle s'y rapportant, sous réserve des accès expressément concédés en vertu des présentes.

Vous êtes tenu de protéger la Plateforme et la Documentation (incluant toutes les copies de celles-ci) contre toute contrefaçon, détournement, vol, utilisation ou accès non autorisés.

5.2. Marques de commerce - L'ensemble de marques de commerce, marques de service, logos, noms et autres signes distinctifs désignant la Fédération des Villages-relais du Québec ou la Plateforme sont, entre nous, des marques de commerce de la FVRQ. Toutes les autres marques de commerce, marques de service, logos, noms commerciaux et autres signes distinctifs sont des marques de commerce de leurs titulaires respectifs.

5.3. Rétroaction - Si vous envoyez ou transmettez à la Fédération des Villages-relais du Québec toute communication ou matériel suggérant ou recommandant des changements à la Plateforme, incluant, mais sans limitation, de nouvelles caractéristiques ou fonctionnalités relatives à celle-ci, ou tout commentaire, question, suggestion ou autre (chacune, une « Rétroaction »), la FVRQ aura le droit (mais non l'obligation) d'utiliser cette Rétroaction.

Par la présente, vous cédez à la FVRQ, en votre nom, tous les droits, titres et intérêts relatifs à la Rétroaction, et cette cession prend effet à la date de création de ces droits, titres et intérêts. Vous acceptez de renoncer à tout droit moral que vous détenez ou pourriez détenir sur et dans la Rétroaction.

Sans limiter la généralité de ce qui précède, vous reconnaissez et convenez que la FVRQ ait le droit (mais non l'obligation) d'utiliser, sans aucune attribution ou compensation, toute idée, tout savoir-faire, tout concept, toute technique ou tout autre droit de propriété intellectuelle sur et dans la Rétroaction, à quelque fin que ce soit. Vous acceptez également de remplir et de signer tous les documents que la FVRQ pourrait raisonnablement requérir, afin de donner plein effet à cette disposition.

6. Limite de responsabilité

6.1. En aucun cas, la Fédération des Villages-relais du Québec (FVRQ) ne peut être tenue responsable envers toute interruption, suspension ou incapacité d'accéder à la plateforme; notamment en cas de pannes, problèmes de réseau, force majeure ou tout autre événement hors de notre contrôle ni de tout dommage qui peut en découler.

La FVRQ peut, à tout moment et sans préavis, interrompre l'accès à la Plateforme de façon temporaire pour des raisons de maintenance visant son bon fonctionnement, sans avoir à accorder d'indemnité aux utilisateurs.trices.

Dans la pleine mesure permise par la loi, la FVRQ ne peut en aucun cas être tenue responsable de toute perte ou de tout dommage relativement à votre système informatique; y compris, mais sans s'y limiter, la perte de données, la transmission de virus, les tentatives d'intrusion et le piratage des données, des fichiers ou des programmes qu'il contient; dans la mesure où ces pertes ou dommages ne résultent pas d'une faute de la FVRQ ou d'un manquement à ses obligations en vertu des présentes.

7. Sites externes

7.1. La Plateforme peut contenir des hyperliens vers des sites Internet externes qui vous font quitter la Plateforme (les « Sites externes »). Vous reconnaissez et convenez que la Fédération des Villages-relais du Québec n'est pas responsable de la disponibilité de ces Sites externes ni de l'exactitude du contenu, des produits ou des services disponibles sur ces Sites externes.

Les hyperliens vers des Sites externes ne signifient pas que la FVRQ approuve ou cautionne ces Sites externes. Vous reconnaissez et convenez que vous assumez tous les risques découlant de votre utilisation des Sites externes. En utilisant la Plateforme, vous dégagez expressément la FVRQ de toute responsabilité découlant de votre utilisation de tout Site externe, et vous êtes lié.e aux conditions d'utilisation et à la politique de confidentialité applicables à ces Sites externes.

8. Généralités

8.1. **Survie des dispositions** - Les dispositions qui, par leur nature, devraient survivre à la résiliation des présentes Conditions survivront à la résiliation, y compris les dispositions relatives à la propriété ainsi que les clauses de non-responsabilité et les limitations de responsabilité.

8.2. **Intégralité de l'entente** - Les présentes Conditions et la Politique de confidentialité remplacent tout accord antérieur entre vous et la Fédération des Villages-relais du Québec (FVRQ) et constituent l'intégralité de l'entente entre vous et la FVRQ concernant l'utilisation de la Plateforme et de son contenu.

8.3. **Avis** - Nous pouvons vous transmettre tous les avis légaux requis (y compris la signification d'un acte de procédure) par toute méthode légale, y compris l'affichage d'avis sur la Plateforme ou l'envoi d'avis à toute adresse électronique que vous fournissez lors de l'établissement de votre compte sur la Plateforme ou que vous fournissez lors de toute autre interaction avec nous ou la Plateforme.

Vous acceptez de nous envoyer des avis en les postant au :
12-B, route 116 Ouest, Danville, Québec, J0A 1A0

8.4. **Cession** - Vous ne pouvez pas céder ou transférer les présentes Conditions ou tout droit ou obligation y afférents.

8.5. **Renonciation et divisibilité** - Le fait que la Fédération des Villages-relais du Québec ne fasse pas valoir un droit ou une disposition des présentes Conditions ne constitue pas une renonciation à l'application future de ce droit ou de cette disposition.

La renonciation à un tel droit ou à une telle disposition ne sera effective que si elle est faite par écrit et signée par un.e représentant.e dûment autorisé.e de la FVRQ.

Sauf dans les cas expressément prévus dans les présentes Conditions, l'exercice par la FVRQ de l'un de ses recours en vertu des présentes Conditions sera sans préjudice à ses autres recours. Si, pour quelque raison que ce soit, un tribunal compétent juge qu'une disposition de cette convention est invalide ou inapplicable, les autres dispositions de ces Conditions resteront valides et effectives.

8.6. **Force majeure** - À l'exception des obligations relatives au paiement, chaque partie sera libérée de ses obligations dans la mesure et pour la période où elle est incapable ou empêchée de s'acquitter desdites obligations par des circonstances indépendantes de sa volonté et hors de son contrôle et ne sera pas responsable envers l'autre partie pour tout dommage subi.

8.7. **Contactez-nous** – La Fédération des Villages-relais du Québec apprécie vos commentaires, questions et réactions, qui peuvent être envoyés à info@villages-relais.qc.ca.

Publication : 18 décembre 2023.

Mise à jour : 18 décembre 2025.